



Assemblée Générale Annuelle

2024 / 2025

Annual General Meeting

www.awishmontreal.org

514-631-3288

#103 - 640 Chem. Bord-du-Lac-Lakeshore
Dorval, QC, H9S 2B6

arthritis@awishmontreal.org

 **NOTRE MISSION: INFORMATION | ÉDUCATION | SOUTIEN**

 **OUR MISSION: INFORMATION | EDUCATION | SUPPORT**

AGA

AWISH 2024 - 2025

AGM

Centre Communautaire Sarto-Desnoyers
Sarto-Desnoyers Community Centre

Dimanche le 15 juin 2025
13h30 (portes ouvertes)



1335 Chem. du Bord-du-Lac-Lakeshore
Dorval, QC H9S 2E5

Sunday June 15 2025
1:30pm (doors open)

14h00 - AGENDA - 2:00pm

Appel à l'ordre
Approbation de l'ordre du jour
Approbation du procès-verbal du 09 juin 2024
Rapport du trésorier
Nomination d'un comptable
Rapport de la Présidente
Rapport du comité de nomination et Élection
des membres du conseil d'administration
Période de questions
Levée de la séance

Call to Order
Approval of the Agenda
Approval of the Minutes of June 09, 2024
Treasurer's Report
Appointment of Accountant
President's Report
Nominating Committee Report and Election
of Board Members
Question Period
Adjournment

PRÉSENTATION SPÉCIALE | SPECIAL PRESENTATION

CONFÉRENCIÈRE INVITÉE - 14h45 | GUEST SPEAKER - 2:45pm

Dre Mary-Ann Fitzcharles (Rhumatologue / Rheumatologist)

*La fibromyalgie n'est plus un diagnostic de Cendrillon ** | Fibromyalgia: no longer a Cinderella Diagnosis

** Présentation en anglais, suivie de Q&R bilingue - English presentation followed by bilingual Q&A*

KIOSQUES D'INFORMATION | INFORMATION KIOSKS

à partir de 13h30 | starting at 1:30pm

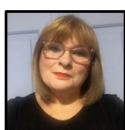
- **AWISH** (L'association d'entraide de l'Ouest de l'Île de Montréal / Arthritis West Island Self Help Association)
- **CRC** (Le Centre de ressources communautaires de l'Ouest-de-l'Île / West Island Community Resource Center)
 - **Le centre option-prévention T.V.D.S (Toxicomanie, Violence, Délinquance et Santé mentale/Suicide)**
 - **ABOVAS** (Accompagnement bénévole de l'ouest/Volunteer Accompaniment Service)
 - **Fondation Somnolence Canada / Somnolence Canada Foundation**
 - **Inkwell Journaling** (Helene Brunet)
 - **Amis de la santé mentale / Friends for Mental Health**
- **PCSM / CPMH** (Perspective Communautaire en Santé Mentale / Community Perspective in Mental Health)

Élu le 09 juin 2024 | Elected June 09, 2024

Présidente	- Paulette Zielinski -	President
Vice-présidente	- Jo-Ann Davies -	Vice-President
Secrétaire-Trésorier	- Sam Toka -	Secretary-Treasurer
Conseillère	- Jeannine Blain -	Director
Conseillère	- Nicole Bourdeau -	Director
Conseillère	- Erlinda Duperron -	Director
Conseiller	- André Laperrière -	Director
Conseiller	- Roger Trottier -	Director
Conseillère *élue 8 mai	- Catherine Davies -	Director *elected May 8, 2025



André



Jo-Ann



Erlinda



Jeannine



Nicole



Roger



Paulette



Catherine



Sam

 Adjointe Administrative - **Suzy Salama** - Administrative Assistant

ÉLÉCTIONS | ELECTIONS

Candidats proposés pour l'élection du conseil d'administration à L'AGA du 15 juin 2025
Proposed candidates for election to the board of directors at the AGM on June 15, 2025

 Nicole Bourdeau
 Jo-Ann Davies
 Catherine Davies

 Jeannine Blain
 Erlinda Duperron
 Paulette Zielinski

 André Laperrière
 Sam Toka
 Roger Trottier

AUTRES | OTHER

Membres du comité des communications - Members of the Communications Committee:

 Sam Toka, André Laperrière (*Membres du conseil d'administration / Board members*); Christine Laroche, Jean Roger (*Non-membres du conseil d'administration / Non-board members*)

Programme d'exercices spécialisés / Specialized exercise program:

 Beverly Colbeck & Caroline Halle (*Spécialistes en santé & conditionnement physique / Specialists in health & physical fitness*)

Programme d'initiative jeunes & jeunes adultes / Youth & Young Adults' Initiative Program:

 Ariana Parolini (*Coach Santé & Bien-Être/Health & Wellness Coach*), Paulette Zielinski (*Présidente et Co-ordinatrice/President & Coordinator*), Chloe Guan (*Adjointe Co-ordinatrice/Assistant Coordinator*)

Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle des membres d'AWISH
Centre communautaire Sarto-Desnoyers - Dorval
Dimanche - 09 juin 2024

1/2

Présents (C.A.): Jeannine Blain, Nicole Bourdeau, Jo-Ann Davies, André Laperrière, Sam Toka, Roger Trottier, Paulette Zielinski.

Absence: Erlinda Duperron

Membres d'AWISH présents : 16* (voir #8)

1. Appel à l'ordre

La Présidente, Paulette Zielinski, a convoqué l'Assemblée générale annuelle 2024 à l'ordre à 14 :00h, tenue au Centre Communautaire Sarto-Desnoyers, 1335 ch. Bord-du-Lac, Dorval Qc. Elle déclare qu'il y a un quorum et que l'assemblée est correctement constituée pour diriger les affaires. Elle présente les membres actuels du CA (7 présents); organismes (4) – Kiwanis, Amis de la Santé Mentale, Fondation Somnolence, Wm. Timmons/Crises-Traumas; invités Vincent Vitulli (TQSOIM), Helene Brunet; bénévoles (5).

2. Adoption de l'ordre du jour

Paulette Zielinski demande s'il y avait d'autres points à ajouter à l'ordre du jour. Elle appelle ensuite pour l'adoption de l'ordre du jour. **Proposé par** Anne Pallen et **appuyé par** Roger Trottier. **Adopté.**

3. Procès-verbal de l'AGA du 11 juin 2023

Paulette Zielinski appelle pour l'adoption du procès-verbal de l'AGA du 11 juin 2023. **Proposé par** Jean Roger et **appuyé par** André Laperrière. **Adopté.**

4. Rapport du Trésorier

Paulette Zielinski appelle pour l'adoption du rapport du Trésorier. Le Trésorier, Sam Toka, présente le rapport financier de l'exercice 2023/2024.

5. Nomination du vérificateur

Paulette Zielinski déclare que AWISH propose que Jean-Claude Elias CPA, CA soit nommé comptable pour l'exercice financier 2024-25. Elle appelle pour l'approbation de la proposition. **Proposé par** Premela Pearson et **appuyé par** Shawn Zielinski. **Adopté.**

6. Rapport de la Présidente

La Présidente Paulette Zielinski présente le rapport de la présidente et par la suite présente l'Amendement Proposé aux Règlements Généraux pour approbation.

Résolution amendant les Règlements Généraux – Section 5.0 Directeurs, Article 5.01 « Il est proposé par Présidente Paulette Zielinski que les membres présents au AGA du 9 juin 2024 adoptent les changements suivants : « Le Conseil d'Administration consistera d'un minimum de cinq (5) et un maximum de douze (12) membres élus de la Corporation. Le Conseil d'Administration se réunira pas moins de huit (8) fois par année. Des rencontres additionnelles peuvent être convoquées à la demande de la Présidente ou de la Vice-présidente ou n'importe quatre (4) membres du Conseil. Quatre (4) membres du Conseil constituera un Quorum ». **Proposé par** Shawn Zielinski, et **appuyé par** André Laperrière. **Adopté.**

Paulette demande au Secrétaire, Sam Toka, de souligner le statut courant des membres du Conseil d'Administration:

- 1) **Membres du conseil déjà partis ou quittant cette année** : Audrey Brown, Glennis Kendall, Roya Mortazavi, Lee Royko, Leah Schwartz et Izzadiar Satoudian.
- 2) **Continuant leurs mandats** : Erlinda Duperron, André Laperrière, Sam Toka (Secrétaire-Trésorier Oct23), Paulette Zielinski.
- 3) **Nouveaux Membres continuant leur mandat ou se sont joints à mi-terme** : Jeannine Blain, Nicole Bourdeau, Jo-Ann Davies, Roger Trottier.
- 4) **Membres du Comité des Communications** : Continuant André Laperrière et Sam Toka. Paulette Zielinski appelle à l'adoption de l'élection de ces nouveaux candidats-tes (2 et 3) au Conseil d'Administration. **Proposé par** Premela Pearson, et **appuyé par** Jean Roger. **Adopté.** (N.B. Faisant partie : Non-Membres du CA Jean Roger et Christine Laroche)

Paulette présente ensuite le Conseil d'Administration 2024/25 aux participants de l'AGA et identifie l'exécutif pré-approuvé le 6 juin 2024 : **Présidente – Paulette Zielinski, Secrétaire-Trésorier – Sam Toka, Vice-présidente Jo-Ann Davies.**

8. Période de questions

Paulette demande aux participants de l'AGA s'ils avaient des questions.

Paulette Zielinski explique que nulle entité ne discute des coûts exorbitants des locations de bureau et l'impact sur les budgets des organismes charitables OBNL. Le coût des locations est évalué négativement et pris en considération par nos donateurs corporatifs majeurs qui voient nos frais d'administrations élevés, c.-a-d. aucune manœuvre pour les OBNL surtout pour des organismes la grandeur d'AWISH.

De plus, Paulette Zielinski explique qu'AWISH a l'intention de continuer d'offrir ses nouveaux projets cette année – l'atelier « Journaling », les ateliers « Mieux Vivre avec l'Arthrite », les sessions d'information et tous les autres programmes/activités récurrents. Elle rassure les participants que nous allons faire des demandes de financement d'autres sources. AWISH maintiendra un lien de communication avec les Amis de la Santé Mentale lorsque ses propres membres auront besoin d'aide.

Décompte des membres participants – Membres du CA (7), Invités (9), Non-Membres (11) – Total 27.

Elle explique l'Amendement aux Règlements Généraux, section 5.01 – la décision de baisser le Quorum à 4, à cause des membres qui voyagent hors du pays majoritairement durant les mois d'hivers.

9. Levée de l'assemblée

N'ayant aucun autre sujet à aborder, Paulette déclare que l'assemblée est levée. **Proposé par** Shawn Zielinski que la séance soit levée à 14h :40h. **Adopté.**

Présidente

Paulette Zielinski

Secrétaire-Trésorier

Sam Toka

Suivi par la présentation – de la conférencière-invitée, Helene Brunet, Propriétaire de Inkwell Journaling. Theme « The Health Benefits of Journaling » - « Les Bienfaits du Journal »

En Anglais suivie d'une période Q/R bilingue

A la fin de la présentation, Paulette Zielinski remercie notre conférencière.

**Minutes of the Annual General Meeting of members
Sarto-Desnoyers Community Centre - Dorval
Sunday - June 09, 2024**

1/2

Directors Present: Jeannine Blain, Nicole Bourdeau, Jo-Ann Davies, André Laperrière, Sam Toka, Roger Trottier, Paulette Zielinski

Absent: Erlinda Duperron

Number of AWISH Members present: 16 *see #8

1. Call to order:

President Paulette Zielinski calls, the 2024 AWISH Annual General Meeting to order at 2:00 PM, held at the Sarto-Desnoyers Community Centre 1335 Lakeshore Drive, Dorval, QC. She declares that there is a quorum present and the meeting is properly constituted to conduct business. She introduces the current Board members (7 present); Organizations (4) – Kiwanis, Friends for Mental Health, Somnolence Foundation, Crisis/Trauma Wm Timmons); Guests Vincent Vitulli (TQSOIM), Helene Brunet; Volunteers (5) with a special thank you for the City of Dorval.

2. Approval of the agenda:

Paulette Zielinski asks if there were any other items to add to the agenda. She calls to move for approval of the agenda. **Moved by** Anne Pallen. **Seconded by** Roger Trottier. **Carried.**

3. Minutes of the June 11, 2023 AGM:

Paulette Zielinski calls to move for approval of the minutes of the June 11, 2023 AGM (*as previously sent to members and participants in meeting invitation document*). **Moved by** Jean Roger. **Seconded by** André Laperrière. **Carried.**

4. Treasurer's report:

Paulette Zielinski called for the Treasurer's report. The Treasurer, Sam Toka, presents the Financial report. *This is a preliminary/draft.*

5. Appointment of Accountant:

Paulette Zielinski calls for the appointment of the Accountant. She advises that AWISH proposes that Groupe JCE, CPA, CA, Chartered Accountants be appointed accountant for the fiscal year 2024-2025. Paulette Zielinski calls to move for approval of the proposal. **Moved by** Premela Pearson. **Seconded by** Shawn Zielinski. **Carried.**

6. President's report:

President Paulette Zielinski reads her message and then presents the Proposed Amendment to the By-Laws for approval:

Resolution Amending By-Laws – Section 5.0 Directors, Article 5.01 “It is proposed by President Paulette Zielinski that members of the June 9, 2024 AGM approve the following changes: “The Board of Directors shall consist of a minimum of five (5) and a maximum of twelve (12) elected members of the Corporation. The Board of Directors shall meet no less than eight (8) times per year. Additional meetings may be called by the President or Vice-President or any four (4) members of the Board. Four (4) members of the Board shall constitute a quorum”.

Moved by Shawn Zielinski. **Seconded by** André Laperrière. **Carried.**

7. Nominating Committee Report & Election of Board Members:

2/2

Paulette then calls on the Secretary Sam Toka to outline the current Board member status:

- 1) **Board members left or leaving this year:** Audrey Brown, Glennis Kendall, Roya Mortazavi, Lee Royko, Leah Schwartz, Izzadior Satoudian.
- 2) **Continuing Board member candidates:** Erlinda Duperron, André Laperrière, Sam Toka (Secretary-Treasurer – Oct 23), Paulette Zielinski.
- 3) **Continuing New Board this year and/or joined mid-term:** Jeannine Blain, Nicole Bourdeau, Jo-Ann Davies, Roger Trottier.
- 4) **Members of the Communications Committee:** Continuing André Laperrière and Sam Toka. Paulette Zielinski calls to approve that these candidates (2 and 3) be elected to the Board of Directors. **Moved by Premela Pearson. Seconded by Jean Roger. Carried.**
(N.B. Also members: Non-Board Members Jean Roger and Christine Laroche).

Paulette Zielinski then presents the 2024-25 Board to the AGM participants *and identifies the pre-approved Executive based on confirmation of AGM Board election.*

8. Question Period:

Paulette Zielinski asks if there are any further questions from the AGM participants.

Paulette Zielinski explained that no one seems to be discussing high rental costs and the impact on non-profit charitable organizations' budgets. Rental costs are taken into account by major donors as having a negative view on administration cost. i.e. no leeway for NPOs and criticized for high administration costs for organizations the size of AWISH.

Paulette Zielinski also explains that AWISH was going ahead with its projects for the coming year – Journaling, Living Well with Arthritis Workshops, Information Sessions and all other normal/recurrent activities. She reassured the participants that we will seek more funding from other sources. AWISH will also maintain a line of communications with Friends for Mental Health when its own members are in need of help.

Breakdown of participants: Members – Board of Directors 7, Guests 9, Non-Members 11 – Total 27.

Explanation re Amendment to By-Laws section 5.01 – necessary to lower the Quorum to 4 due to members travelling out of the country mostly during the winter months.

Adjournment

There being no further business to come before the meeting, Paulette Zielinski states that the meeting be adjourned as asks for a Mover. **Moved by Shawn Zielinski. Carried.** Adjourned at 2:40 pm, June 09, 2024.

President

Paulette Zielinski

Secretary-Treasurer

Sam Toka

Paulette welcomes and introduces our guest-speaker:

Helene Brunet, Owner of Inkwell Journaling

Topic: “The Health Benefits of Journaling” *Followed by a bilingual Q&A*

After conference – thank-you to speaker by Paulette Zielinski

ASSOCIATION D'ENTRAIDE D'ARTHRITE DE L'OUEST DE MONTRÉAL INC.
RÉSULTATS
EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2025
(non audité)

ARTHRITIS WEST ISLAND SELF HELP ASSOCIATION OF MONTREAL INC.
STATEMENT OF OPERATIONS
YEAR ENDED MARCH 31, 2025
(unaudited)



2025	2024
------	------

Revenus | Income

Subventions - PSOC Subsidy – PSOC	\$ 49,272	\$ 43,101
Dons Fiducie arthrose Donations Arthros Trust	35,000	-
Services - cours Services – Courses	18,205	14,994
Dons - Particuliers Donations- Individuals	15,364	3,286
Dons - Communauté Donations - Community	9,334	20,096
Dons - Politiques Donations - Political	8,500	3,000
Cotisations des membres Membership fees	3,543	2,965
Autre Other	3,524	-
Dons - Corporatifs Donations - Corporate	3,161	-
Revenu d'intérêt Interest revenue	456	290
Subvention - Partage action Grants Partage action	-	14,000
	146,359	101,732

Dépenses administratives | Administrative expenses

Salaires et bénéfices sociaux Salaries, wages and fringe benefits	53,522	53,883
Services - dépenses de cours Services - Courses expenses	17,114	15,569
Loyer Rental	16,982	16,323
Honoraires professionnels Legal and professional fees	7,117	8,711
Site Web Website	5,163	300
Photocopieur et copies Photocopier and copies	3,727	1,738
Publicité et promotions Advertizing and promotion	2,460	4,335
Assurances Insurance	1,829	1,698
Télécommunications Telecommunications and internet access	1,450	1,438
Frais de bureau Office expenses	1,018	1,976
Événements spéciaux Special event expenses	668	735
Frais de poste et livraison Postage and delivery	486	638
Cotisations Membership	401	150
Frais de banque Bank charges	122	145
Dépenses diverses Miscellaneous expenses	-	49
Amortissement des actifs intangibles Amortization of intangible capital assets	6,525	1,817
Amortissement des actifs tangibles Amortization of tangible capital assets	311	692
	\$ 118,895	\$ 110,197
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges Excess (deficiency) of revenues over expenses	\$ 27,464	\$ (8,465)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.
The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE | MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Chers Membres et Amis d'AWISH

Comme présidente et bénévole depuis juin 2006 et membre d'AWISH depuis 28 ans, il me fait un grand plaisir de présenter un message positif à nos membres fidèles, la communauté, l'Agence S&SS, nos élus et nos commanditaires corporatifs & médicaux. Sans votre appuie, AWISH ne pourrait survivre et continuer de servir notre communauté. C'est certain qu'on n'aurait pu jouir du soutien de la communauté médicale qui est une bénédiction puisqu'AWISH a besoin de leurs conseils professionnels et ils sont toujours disponibles comme conférenciers-conférencières.

Cette dernière année fiscale fut plus qu'une année productive avec des centaines de participants dans nos programmes et activités, et notre engagement dans notre communauté dont vous prendrez connaissances des statistiques aux pages 10 et 11. On a été privilégié d'avoir les services de 41 bénévoles, consacrant 1,348 heures à nous soutenir dans une variété d'activités au cours des douze derniers mois, équivalent 163 activités.

AWISH est aussi privilégié d'avoir une jeune étudiante, Chloe Guan, qui s'est jointe à nous et nous aidera à rejoindre la jeune génération. Nous avons formé une équipe nommée « Programme d'Initiative pour Jeunes et Jeunes Adultes avec l'Arthrite ». Depuis 2008, je voulais personnellement développer des programmes/activités qui aideraient la jeune génération. L'Arthrite Juvenile est peu connue et je crois qu'il est de notre responsabilité d'éduquer notre population. Nous sommes actuellement à planifier l'Arthrite Rendez-Vous 2025 pour le 28 septembre. Nous avons pu confirmer trois Rhumatologues comme conférenciers.

AWISH est très privilégié dans notre communauté puisque nous passons nombre d'heures avec d'autres organismes et avons l'opportunité de rencontrer les décideurs. On est très reconnaissant pour la subvention continue de l'Agence de la Santé et des Services Sociaux – PSOC (Programme de Soutien aux Organismes Communautaires) et nos députés Libéraux (PLQ). De la Succession de Leah Schwartz, membre du CA - nous avons reçu un don de 10,000\$.

Il est de plus en plus primordial de communiquer avec la population en se fiant à la technologie. Afin d'informer la communauté, AWISH a besoin d'un soutien technique et nous sommes fortuné d'avoir un Comité de communications dirigé par Sam Toka avec André Laperrière, Jean Roger et Christine Laroche. Les résultats sont incroyablement positifs.

Des remerciements spéciaux à nos Rhumatologues Drs Marie Hudson/Elizabeth Hazel/Mary-Ann Fitzcharles et Michael Starr. Sans oublier nos professionnelles en Santé et conditionnement physique : Bev Colbeck, Ariana Parolini, Caroline Halle et Helene Brunet. AWISH jouit de plusieurs acteurs communautaires dans le domaine caritatif – plusieurs nous aide lors de nos événements, donnant l'opportunité parfaite pour nos participants/invités de mieux connaître ceux qui desservent notre communauté.

A titre de Présidente, je n'aurais pas pu avancer avec tous nos programmes/activités/projets sans la dévotion sans bornes des membres de notre CA (Sam, André, Jo-Ann, Nicole, Roger, Jeannine et Erlinda), et notre Adjointe administrative Suzy Salama. Une nouvelle addition à notre équipe, ajoutant de nouvelles idées et répliques, Catherine Davies.

Sans la générosité de nos élus de la Ville de Dorval, Dollard-des-Ormeaux et l'Arrondissement de Pierrefonds/Roxboro – nous n'aurons pu payer pour les espaces pour nos activités et événements. Mon désir le plus espéré pour la nouvelle année fiscale est de finalement recevoir des résultats positifs en rejoignant notre jeune génération. Notre jeune étudiante, Chloe est l'addition parfaite à notre équipe. Ne pas essayer, il n'y aura pas de succès! Il n'est pas nécessaire d'être une immense organisation pour succéder – il s'agit seulement d'avoir la passion, la compassion et la détermination!

Sincèrement,

Paulette Zielinski, Présidente

Dear Members and Friends of AWISH

As your President and a volunteer since June 2006 and a member of AWISH for 28 years, I'm thrilled to present a positive message to our faithful members, community, our elected officials, H&SSS Agency, and our corporate & medical sponsors. Without your support, AWISH would not subsist and continue to serve our community. We certainly would not enjoy the medical community's support which is a blessing as AWISH requires their professional advice and they are always available as our guest-speakers.

This past fiscal year has been more than a productive one with hundreds of participants to our programs and activities, our commitment within our community as you will note from our statistics on pages 10 and 11. We were privileged of having 41 volunteers spending 1,348+ hours supporting us in various activities spread over twelve months, equalling 163 activities.

AWISH is also blessed with a young student, Chloe Guan, who has come on board to assist us in reaching out to our younger generation. We have formed a Team called "Youth and Young Adults with Arthritis Initiative Program". Since 2008, I have personally been keen on developing programs/activities that would assist our younger generation. Juvenile Arthritis is not well-known and I feel it is our responsibility to educate our population. We are now planning the Arthritis Rendez-Vous 2025 for September 28. We have lined up three Rheumatologists as our guest-speakers.

AWISH has great advantage in our community as we spend countless hours with other organizations and has the opportunity of meeting our decision-makers. We are extremely grateful for the continued financial support from the Health and Social Services Agency – PSOC (Programme de Soutien aux Organismes Communautaires) and our local Quebec Liberal MNAs. From Leah Schwartz's Estate, member of our Board, we received a donation of \$10,000.

Communicating with the population is more than ever reliant on technology. In order to inform the community, AWISH needs technical support and we are fortunate to have a Communications Committee led by Sam Toka with André Laperrière, Jean Roger and Christine Laroche. The results have been incredibly positive.

Special Thanks to Rheumatologists Drs Marie Hudson/Elizabeth Hazel/Mary-Ann Fitzcharles and Michael Starr. Not forgotten are Fitness & Health professionals: Bev Colbeck, Ariana Parolini, Caroline Halle and Helene Brunet. AWISH has numerous community contacts within the non-profit charitable organizations' sector – so many assist us in our events, adding the perfect opportunity for our participants/guests to learn more about who is serving in the community.

As President, I could not have moved ahead with all our programs/activities/projects without the unwavering dedication of our Board Members (Sam, André, Jo-Ann, Nicole, Roger, Jeannine and Erlinda) and our Administrative Assistant Suzy Salama. A new member joined us, adding new ideas and feed-back, Catherine Davies.

Without the generosity from our elected officials from the City of Dorval, City of Dollard-des-Ormeaux and the Borough of Pierrefonds/Roxboro – we could not have afforded to pay for the venues to hold our activities and events. My most hopeful wish for this coming new fiscal year is to finally receive positive results in reaching out to our younger generation. Our young student, Chloe is the perfect addition to our team. If you don't try, you won't succeed! You don't need to be a huge organization to succeed – it only takes passion, compassion and determination!

Sincerely,

Paulette Zielinski, President

AWISH April 1 2024 - March 31 2025		NOMBRE DE GENS SERVIS / NUMBER OF PEOPLE SERVED												TOTAL	
ACTIVITÉS / ACTIVITIES		AVR APR	MAI MAY	JUIN JUNE	JUIL JULY	AOÛT AUG	SEPT SEPT	OCT OCT	NOV NOV	DEC DEC	JAN JAN	FEB FEB	MARS MAR	TOTAL	
INFORMATION															
Séances info, conf./info sessions conf.				27						35				62	
AGA/AGM				27										27	
ÉDUCATION + / EDUCATION +															
* Exercices DDO		8	8	8			6	6	6	6	5	5	5	63	
* Exercices le jour Dorval day Exercise		32	32	32	35	35	30	30	30	30	31	31	31	379	
* Exercices le jour pmDorval		18	18	18			21	21	21	21	16	16	16	186	
* Exercices Pierrefonds Mardi/Tuesday		8	8	8	17	17	18	18	18	18	18	18	18	184	
* Exercices Pierrefonds Jeudi/Thursday		5	5	5	15	15	15	15	15	15	9	9	9	132	
** Gérer l'arthrite/Arthritis mgmt							8.5	8.5						17	
SOUTIEN / SUPPORT															
Atelier Bien-Etre du Journal/Journaling							7							7	
APPROCHE COMMUNAUTAIRE / COMMUNITY OUTREACH															
Forum Sante Mentale/Mental Health			12											12	
Plaza Pte Clr communauté/community							30							30	
P/R Fete-en-Famille/P/R Family Day				6										6	
Prfdds Carrefour des Aînes/Seniors' Day				60+										60	
Dorval Celebration						10								10	
B.Garceau BBQ etc/Summer BBQ						25								25	
Pointe-Claire Aînes/Seniors Aid Group								38						38	
ACTIVITÉS SOCIALES / SOCIAL ACTIVITIES															
Brunches		11		10			7		7		9	19	11	74	
Sortie estivale / Summer outing					11									11	
Fête annuelle AWISH annual gathering										21				21	
** NOMBRE DE GENS SERVIS / NUMBER OF PEOPLE SERVED		82	83	141	78	102	142.5	136.5	97	146	88	98	90	1344	
Membres AWISH Members														168	
Bénévoles/Volunteers		8	9	12	9	9	9	9	9	9	10	10	10	113	
Heures de bénévolat/Vol. hours														1348	
Distr. Bulletin/Newsletter (approx.)		200	500	200	25	100	400	200	200	400	50	50	500	2825	

* Le total représente le nombre de participants par session / The total represents the number of participants per session

** Le total représente le nombre actuel de participants (non cumulatif) / The total represents how many actually participated (not cumulative)

AUTRES ACTIVITÉS | OTHER ACTIVITIES

FINANCEMENT & RÉSEAUTAGE / FUNDING & NETWORKING

PSOC - réunion	PSOC meeting
ACDPN/WITT - Réseau de réflexion	ACDPN/WITT - Think-tank network
Anciens de Pointe-Claire	Pointe Claire Old-Timers
Anciens de Dorval	Dorval Old-Timers
Dép. E. Ciccone/M. Derraji/G. Kelley/B. Garceau Partage-Action ODI	MNAs E. Ciccone/M. Derraji/G. Kelley/B. Garceau WI Community Shares

ÉDUCATION / EDUCATION

CIUSSS – Forum Vieillir en Santé	WI HSS – Forum Ageing Well
Leadership pour Femmes P/R	Women's Leadership P/R
Journée Internationale de la Femme/Forum 85 ^e Anniv. des Droits de la Femme – Dép.B. Garceau	International Womens' Day/Forum 85 th Women's Rights Anniversary, MNA Brigitte Garceau
Mentorat/Partenariat – Arthrite Rive-Sud	Mentoring/Partnership – Arthritis South Shore
Forum sur la Santé Mentale	Forum on Mental Health
Forum Communauté Culturelle	Forum on Cultural Community
CHUM & McGill	CHUM & McGill

DANS VOS COMMUNAUTÉS / IN YOUR COMMUNITIES

Kiwanis Lakeshore Mtl (AWISH représenté sur le CA); Campagne d'adhésion; Tournoi de golf annuel; Levées de fonds; Noix et Gâteaux CRC ODI - Réunions des directeurs Dorval en Fête Gala des bénévoles P/R AGAs – NOVA/AJOI/Ricochet/TQSOIM/C-TDVS	Kiwanis Lakeshore Mtl (AWISH represented on the Board); Membership drive; Annual Golf Tournament; Nuts & Cakes; Fundraisers; WI CRC - Directors' meetings Dorval Celebrates Volunteer Gala P/R AGMs – NOVA/AJOI/Ricochet/TQSOIM/C-TVDS
--	---

DÉFENSE DES DROITS / ADVOCACY

AWISH est aussi membre ou impliqué avec des comités de l'Ouest de l'Île qui servent à améliorer la qualité de vie des citoyens et favoriser le développement – rencontres: TQNOIM/TQSOIM Comité de Pilotage TQSOIM Sous-comité Santé et bien-être TQNOIM Rencontres CA TQNOIM Événements/AGA TQNOIM Comité Vivre-Ensemble TSUAPR Table de la sécurité urbaine TCAOI Table de Concertation des Aînés ODI – membres	AWISH is also a member or implicated with committees in the West Island which serve to improve quality of life of its citizens and favour social – meetings: WI North/South Councils – Steering Committee WI South – Sub-Committee on Population Wellbeing WI North Council (TQNOIM) Board Meetings WI North Council Events/AGM TQNOIM - Living Together Committee TSUAPR Urban Security Table WIST WI Seniors Table - membership
--	--

ACTIVITÉS D'AWISH (Services à la communauté) / AWISH ACTIVITIES (Services to the Community)

32 Groupes & 154 Participations / 32 Groups & 154 Participations

Dans Vos Communautés: 15 groupes, 58 participations	In Your Communities: 15 groups, 58 participations
Financement et Réseautage: 9 groupes, 33 participation	Funding & Networking: 9 groups, 33 participations
Défense des Droits : 4 groupes, 51 participations	Advocacy: 4 groups, 51 participations
Éducation : 4 groupes, 12 participations	Education: 4 groups. 12 participations
Nombre de Kiosques : 7	Number of Kiosks : 7
Nombre de visites aux Kiosques : 181	Number of Kiosks Visits : 181
Nombre d'Endroits Desservies : 21	Number of Locations Served : 21
Nombre de Participants : 572	Number of Participants : 572

SÉANCE D'INFORMATION | INFORMATION SESSION

Les conférences furent présentées en Anglais avec une période Q&R bilingue.

The conferences were in English with a bilingual Q&A period.

AGA CONFÉRENCIÈRE INVITÉE 9 juin 2024 | AGM GUEST-SPEAKER June 09, 2024

HELENE BRUNET, PROPRIÉTAIRE/OWNER, INKWELL JOURNALING

Le Bien-Être du Journal – Wellness Through Journaling

SINCÈRES RÉMERCIEMENTS | HEARTFELT THANKS

Bénévoles, animatrices, conférenciers, bienfaiteurs et les membres de AWISH

Volunteers, facilitators, guest speakers, benefactors and members of AWISH

Jeannine Blain
Nicole Bourdeau
Helene Brunet
Sylvie Charbonneau
Beverly Colbeck
Ruth Cunningham
Catherine Davies
Jo-Ann Davies
Ron Della Porta
Erlinda/Andre Duperron

Dr. Mary-Ann Fitzcharles
Phil Frattolillo
Chloe Guan
Sheryl Guloy (Phd)
Lillian Gura
Caroline Halle
Dr. Elizabeth Hazel
Dr. Marie Hudson
Hope Jaikaransing
André Laperrière

Christine Laroche
Jean Laroche
Monica Laroche
Robert Laroche
Samantha Laroche
Iris Merkel
Ariana Parolini
Maria Pagluica
Jean Roger
Suzy Salama

Andy Sarrasin
Jennifer Sarrasin
Rae Sarrasin
Jessica Schiff MSW
Dr. Michael Starr
Sam Toka
Roger Trottier
Dahna Webber
Shawn Zielinski
Paulette Zielinski

The Dr. J. David & Doris Roger Family Fund



DORVAL



Leah Schwartz estate



PHARMAPRIX
Jardins Dorval Gardens



Agence de la santé
et des services sociaux
de Montréal

Québec

Membres d'AWISH | AWISH Members



Pierrefonds
Roxboro



Gregory Kelley
Député/MNA
Jacques-Cartier



Monsef Derraji
Député/MNA
Nelligan



Enrico Ciccone
Député/MNA
Marquette



Brigitte Garceau
Député/MNA
Robert-Baldwin



Héritage anonyme
Anonymous Legacy



BÉNÉVOLAT | FAIRE UN DON | DEVENEZ MEMBRE 25\$/année

VOLUNTEER | DONATE | BECOME A MEMBER \$25/year

www.awishmontreal.org | 514-631-3288 | arthritis@awishmontreal.org

AWISH Budget projeté	2025-26	AWISH Projected Budget
REVENUS		REVENUE
Adhésion	3,268	Membership
Dons	84,973	Donations
Individu	14,688	Individual
Communauté	8,188	Community
Politique	8,500	Political
Entreprise	3,161	Corporate
PSOC	50,436	PSOC
Fiducie Arthros	0	Arthros Trust
Partage Action	0	WICS
Programs	15,857	Programs
Exercice - DDO	764	Exercise - DDO
Exercice - Dorval matin	6,784	Exercise - Dorval morning
Exercice - Dorval après-midi	3,160	Exercise - Dorval afternoon
Exercice - Pierrefonds	5,149	Exercise - Pierrefonds
Autres (CPG, intérêt, remises fiscales)	0	Other (GIC, interest, tax rebates)
REVENU TOTAL	104,098	TOTAL REVENUE
DÉPENSES		EXPENSES
Administration de bureau	48,513	Office administration
Publicité / promotion	1,938	Advertising/promotion
frais de port / courrier	852	Postage/courier
fournitures / papeterie / meubles	1,012	Supplies/stationery/furniture
location de photocopieur / copies	4,098	Photocopier rental/copies
Achat d'ordinateur / réparation / logiciel / maintenance	0	Computer purchase/repair/sftwre/mtce
Mise à jour du site Web / maintenance	18,000	Website update/mntnce
Hébergement Web / maintenance	209	Web hosting/maintenance
Téléphone	538	Telephone
Internet	1,075	Internet
Assurance	1,905	Insurance
Loyer	18,885	Rent
Programmes	13,445	Programs
Exercice - DDO	1,900	Exercise - DDO
Exercice - Dorval matin	2,660	Exercise - Dorval morning
Exercice - Dorval après-midi	1,900	Exercise - Dorval afternoon
Exercice - Pierrefonds	5,985	Exercise - Pierrefonds
Cours de gestion de l'arthrite	1,000	Arthritis management course
Soins et Partage	0	Caring & Sharing
Autres: location de chambres / désinfectant	0	Other costs: Rm rentals/sanitizer
Misc. (Zoom / km / sociale / rafraîchisse / reunions)	1,350	Misc. (Zoom/km/socials/refresh/mtgs)
Frais professionnels (JCE & NL)	9,209	Professional fees (JCE & NL)
Paie	55,242	Payroll
Salaire net	37,778	Net pay
DAS Fédérale	5,629	DAS Federal
DAS Prov.	11,835	DAS Prov.
Décl annuelle, organismes de bienfaisance / CNESST	99	Yrly Qc charities decl. / CNESST
Banque - GPC et frais de transaction	94	Bank - GIC & transaction fees
Adhésions(s)	417	Membership(s)
DÉPENSES TOTALS	128,368	TOTAL EXPENSES
REVENUS vs DÉPENSES	-24,270	REVENUE vs EXPENSES